

# SEKIRITE PWODWI PO: IDROKINON

*Pwodwi pou eklere po ki gen engredyan idrokinòn ka lakòz domaj.*

## ESKE'W TE KONNEN?

Pwodwi pou eklèsi po ak **idrokinòn** PA apwouve nan **FDA** pou vann san preskripsyon nan Etazini.

**IDROKINON** se yon engredyan aktif nan pwodwi eklèsi po ke yo itilize pou:

- Korije ton nan po inegal
- Retire tach nwa, tach, ak ondilasyon

*Efè segondè grav* ke yo rapòte nan itilizasyon pwodwi sa yo:

- Dekolorasyon po (okronoz) ki ka pèmanan
- Gratèl
- Anfle nan figi



## RETE AN SEKIRITE!

Sèlman sèvi ak po pwodwi ki gen hydroquinone lè **preskri** pa yon **founisè swen sante ki gen lisans**.

Anvan ou achte oswa itilize pwodwi po ki pa preskripsyon, **tcheke etikèt pwodwi a** pou **hydroquinone**.

Drug Facts	
<b>Active Ingredients</b> Hydroquinone (2.0%)	<b>Purpose</b> Skin Bleaching Agent
<b>Uses</b>	
• Lightens dark discolorations in the skin such as freckles, age and liver spots	
• Even out skin tone and reduce skin discoloration	
<b>Warnings</b>	
For external use only	
Avoid eye	

Jwenn enfòmasyon sou po! sou sekirite pwodwi po pa vizite [www.fda.gov/SkinFacts](http://www.fda.gov/SkinFacts).

# SEKIRITE PWODWI PO: MEKI

*Pwodwi pou eklere po ki gen engredyan meki ka lakòz domaj.*

## ESKE'W TE KONNEN? FDA a te **entèdi** pou sèvi ak **mèki** nan **pwodwi eklèsisman po.**

Sèvi ak yon pwodui pou po ki gen **mèki** ka lakòz **pwoblèm sante grav**, tankou:

- Domaj nan je, poumon, ak ren
- Domaj nan sistèm dijestif, iminitè ak nève yo
- Gratèl po ak enfeksyon
- Mawon-gri dekolourasyon nan po

Anpwazònman mèki ka lakòz koma et menm lanmò.

**Tcheke etikèt engredyan pwodwi** pou tèm ki idantifye mèki:

- Klori mèki
- Kalomèl
- Mèkirik
- Mèkiyo
- Hg



**PA UTILIZE OSWA ACHTE  
PWODWI AK ENGREDYAN SA YO.**

**Si ou menm oswa nenpòt moun nan fanmi ou te ekspozè a mèki:**



Rele Kontwòl Pwazon nan **(800)-222-1222** epi kontakte founisè swen sante ou **imedyatman**.



Byen lave men w ak lòt pati nan kò w ki te an kontak ak mèki.



Jete pwodwi po avek mèki nan sant fatra danjere lokal ou a.

Jwenn enfòmasyon sou po! sou sekirite pwodwi po pa vizite [www.fda.gov/SkinFacts](http://www.fda.gov/SkinFacts).

# SEKIRITE PWODWI PO: IDANTIFYE PWODWI KI PA AN SEKIRITE

Pwodui eklere po ki gen engredyan yo idrokinòn oswa mèki ka lakòz domaj. Vant san preskripsyon pwodwi sa yo ilegal Ozetazini Li etikèt pwodwi po pou idantifye engredyan anvan ou achte.

## PREFONN

FDA a te resevwa rapò sou *efè segondè grav* soti nan itilizasyon kosmetik ak pwodui po san preskripsyon ki gen idrokinòn oswa mèki. Vann de pwodwi sa yo ilegal nan Etazini.

## IDANTIFYE

Pwodwi eklèsisman po yo ka idantifye ak deskripsyon tankou:

1 Savon eklere po

2 Losyon po aswè

3 Poud blanchiman po

4 Krèm korije tach

5 Chimik kale

Pou trete kondisyon po tankou:

- Melasma → Akne
- Tach → Ondilasyon



## TCHEKE

Anvan ou achte oswo itilize yon pwodwi eklèsisman po, tcheke etikèt la pou wè si li gen idrokinòn oswa mèki ladan.

Mèki ka nan lis kòm:



- Klori mèki
- Kalomèl
- Mèkirik
- Mèkiyo
- Hg

FDA a konseye kont itilizasyon de pwodwi sa yo epi ankouraje konsomatè yo konsilte yon founisè swen sante sou opsyon pou tretman.

Asire ou ke ou evite pwodwi ki pa gen etikèt, etikèt ki fèt alamen, oswa etikèt ki pa ekri nan angle.

Jwenn enfòmasyon sou po! sou sekirite pwodwi po pa vizite [www.fda.gov/SkinFacts](http://www.fda.gov/SkinFacts).